FULBRIGHT CANDIDATES

This year's Fulbright candidates for Germany are 1) Nick Allen, double major in Computer Engineering and German, and Larry Connor, Physics major. Nick hopes to study in Berlin and Larry in Hamburg. Last year's Fulbright recipient, Philip Chilson (Physics major, German minor) is enjoying his stay in Aachen, Germany.

The 1984-85 recipients of Fulbright research awards were enthusiastically relating tales from abroad when they returned to Clemson for the Homecoming Weekend this year. Deborah Savage is now attending graduate school at MIT in Chemical Engineering, Cathy Heinsohn at the University of North Carolina at Chapel Hill in Zoology, and Russell Caldwell in German at the University of Indiana. Annette House and Nancy are interviewing for jobs and writing applications for graduate studies in Textile Chemistry and Political Science, respectively.
FULBRIGHT

Farewells were said last September by Shannon McGee (first from left, above) and Sandra Boyer (second from right), currently teaching—respectively and respectfully—at Foix (near the Spanish border) and Rouen, Normandy. Celebrating with them is Yvan Germain of Montreal, Quebec, President of the Theta Alpha chapter of Pi Delta Phi, the National French Honor Society.

Rehearsing, at right, with Mary Jane Lever (first from left) is Kris Williams, an ISEP applicant to France.

For more information on Fulbright fellowships to France, the French Honor Society, and the International Student Exchange Program with France, please contact Dr. M. Cranston, 656-3048.
DECLAMATION '85

The 1985 fall semester for the Language Department was highlighted by its 15th Declamation Contest, which was held on Saturday, November 9.

Through the hard work of students and faculty alike, the high school competition increased from 91 participants in 1971 to over 550.

High school students from the two Carolinas and Georgia recited from memory two selections of poetry: a mandatory selection as well as one from three other poems furnished by the Language Department.

Following the competition, students and teachers met in Tillman Hall Auditorium and sang popular songs in the various languages. The Awards Ceremony, which followed, concluded another successful event.

The faculty of the Language Department wishes to express its sincere appreciation to the more than 100 Clemson students who helped as contest and waiting-room supervisors, prompters, coffee and doughnut committee, registration and office helpers, and the clean-up detail.

Again, thank you.... See you in '86?

CO-OP WITH BOSCH

How would you like to co-op in Germany? If you are majoring in computer science, engineering or business, as well as taking German, then that dream could come true.

John Lloyd (computer science and German) has worked several co-op periods at the Charleston plant of the Robert Bosch Corporation. Come January he will head for Stuttgart to intern at the Bosch parent plant for seven months.

LANGUAGE STUDENTS MAKE DEAN'S LIST & PRESIDENT'S LIST

The Dean's List and the President's List are out! The prestigious Dean's List requires a minimum semester GPR of 3.5, but the President's List includes only the 4.0's, "la crème de la crème."

During the 1985 spring semester, these French students earned the dean's recognition: Cynthia St. Booth, Helena E. Pelfrey (née Carlberg), Jeanne Marie Jacoby, Elizabeth Ann Mirick and Stephanie M. Weikert. The president's accolades fell upon Lois Ann Pruitt and Audrey C. Schmitt.

Those Spanish students who rose to the challenge of 3.5 are Michelle J. Jeter, Pamela Centa Rupert, Antoinette R. Tolbert and Stephanie Ann Weber. The "Four-Pointers" are Mae Frances Mizell and William E. Parsley.

Congratulations all!

Bosch has subsidiaries in 130 countries around the world. Bosch products include electronic components, fuel-injection systems, power tools, TV and film, medical and navigational equipment, and household appliances.

If you are combining computer science, business, or engineering with a study of German, you could be the next intern packing your bags for West Germany.

For further information, see Dr. Pat Wannamaker in 508 Strode.
The "little people" you see in Daniel Hall on Wednesday afternoons are pupils in Kindergarten through eighth grade who come for foreign language classes taught by Clemson students. This semester we average having 100 little ones every week.

Those teaching in French include Gary Jones, Mary Jane Lever, Terri Maiden, Mary Owens, Terri Smith, Kathy Thornton, and Kristi Woods (also our assistante francaise Isabelle Rannou); in Spanish - Mary Allen, Ardon Haywood, Jeanne Maglisceau, Tanya McConnell, Maria McGaha, Regina Parvin, Roberta Pincharoli, Brenda Romano, De Liesseline Shad, and Traci Thornton; in German - Liz Everts, Caroline Kirkley, and Keith Norman.

We also have students teaching in classes in elementary schools in the area. At Ravenel in Oconee County, Lisa Palermo is teaching French to second-graders, while fourth-graders in Pickens County get our attention. Mary Jane Lever is teaching French at Central Elementary, while over at Morrison Elementary Yvan Germain is teaching French; Diane De Lucia, Spanish; Sharon Hughes and Laurie Jennings, German. At the Episcopal Day School, pupils are lucky enough to have German taught to them by Cary Daubenspeck and Russell Roman.
ARE YOU
A RISING JUNIOR OR A SENIOR WITH A 3.0 GPR?
DO YOU EXPECT
TO HAVE 12 SEMESTER HOURS OF FRENCH BY MAY 86?
THEN
you should apply for the
$2400
MICHELIN GRANT FOR UNDERGRADUATE STUDY
in France

Present a project proposal in your major area
and fill in an application form in the office
of the Language Department.
The deadline is February 11, 1986.
For more information, contact Dr. Daniel J.
Calvez, 301 Strode Tower. Phone: 3096

SPANISH FLES

Participation in Spanish FLES
(Foreign Language for the Elementary Schools) has hit an all-time high this fall with 63 children enrolled. These students come to Clemson every Wednesday afternoon for Spanish classes taught by upper level Clemson Spanish students under the supervision of Dr. Paula Heusinkveld. Clemson students teaching Spanish FLES this fall include Regina Parvin and De Liesseline Shad, Kindergarten and 1st grade; Roberta Pinchiaroli and Brenda Romano, 2nd and 3rd grades; Maria McGaha and Traci Thornton, 4th and 5th grades; Mary Allen and Jeanne Maglisceau, 6th-8th grades; and Ardon Haywood and Tanya McConnell, who teach those children who have had previous FLES experience. An additional student, Diana DeLucia, travels to Morrison Elementary School, where she teaches 4th-grade Spanish for one hour each week. All FLES students are now busy preparing for a Christmas party December 4.
FRENCH CLUB HAS VARIED AGENDA

The French Club got into full swing this fall, with a meeting every other week and an exciting schedule planned for the spring.

Among the club's activities this fall were a get-acquainted party for the new members, a dinner at Le Champignon in Seneca, a talk by Dr. Jacques Macy, a movie, a dinner for the French faculty and a Christmas party.

The officers for the 1985-86 year are Kathy Thornton, president; Heidi Phillips, vice-president; Kristin Harper, secretary; and Yvan Germain, treasurer.

LA FARCE DE MAÎTRE PIERRE PATHELIN

On April 17, 1985, students of the French Language Drama Class presented the first masterpiece of the French comic theater, La Farce de Maître Pierre Pathelin before an enthusiastic audience in Daniel Auditorium. The cast included Yvan Germain (Maître Pathelin), Marjorie Creciun (Guillemette), Cheri Sigmon (Guillaume), George Aboujaoude (Thibault), and Ellen Desmet (le juge). The play was directed by Mr. Jacques Macy, while the props and lighting were done by Grantham Wood.
La Table Française, a popular French institution at Clemson, was founded by Dr. Daniel Calvez (third from left, above).

Isabelle Rannou (at right) from Rennes heads the weekly expeditons to downtown restaurants where, during her reign, only French is parleyed.

Clemson's first Fulbright Exchange Assistant in French comes to us thanks to the French Ministry of Education.

Damien Michelin (first from right) and Michael Lusk (third from right) are among the guests at Isabelle's table.

She, meanwhile, dreams of moules marinières and other delicacies left behind on the Breton shore.

For La Chandeleur (2 February 1986), Isabelle is planning crêpes bretonnes. Be there!

When not displaying lollipops, French students at Clemson follow Prof. Jacques Macy to the fountains of youth and learning, right outside the library.
SIEMPRE CON DIGNIDAD

With Professor Paula Heusinkveld's musical expertise, Phil and Karen's sausages, Marne and Conrad's tacos, Elena and Josefina's picadillo, Strawberry's bar, Professor Seamon's hard-driving management, Sanjay and Steve's greedy counting of the pesos, sucres, quetzales, bolívares and pesetas, Professor Fernández' dignified Spain group, and lots of jolgorio and chiste, the Spanish Club proceeds in its traditional high and rambunctious spirit.

The Spanish Club...many beans later!
JUEGO DE NIÑOS

If Victor Ruiz-Iriarte had known to what heights his dramatic work would rise, he would have been proud, indeed.

Mela Rupert, in a return engagement with Jim Kenney, told it like it was on the subject of wifery and husbandry. After 35 rehearsals, Jim now knows how to be tipsy.

The darling children, Kevin Colley and Mike Brice, never gave anyone a minute's peace -- especially not Karen Hilgemeier. Karen will go down in history as having a very talented feather duster, and will not be forgotten by Pepe, the parrot, who was not fond of being dusted.

Sandy Geddings and Janice Wilson vied for most beautiful costume. Sandy was charming in a Fall chapeau and will probably be known as the Silver Eagle. Janice had to stand for hours while a Portuguese fisherman wove that net around her.

And last, but not least, Jacqueline Davis did a good job of being super-feminine.

The director, Leon Seamon, expects to get out of the clinic any day now.
FRENCH STUDY ABROAD

The third Clemson University French Study Abroad Program was held in Strasbourg, France, from May 18 through June 29, 1985. It included 14 students and its director, Professor Jacques Macy.

Classes were held in the morning at the Aumônerie Protestante and each student received 6 credit hours for having taken the required French 398 course, plus either French 201 or French 498. Sight-seeing tours in and around Strasbourg took place in the afternoon. Some of the sites enjoyed most were a boat ride through and around Strasbourg on the Ile River, a visit to the Petite France (the oldest district of Strasbourg), a visit to the European Parliament, and visits to Strasbourg's 3 most important museums. The picturesque castle of the Haut Koenigsbourg surrounded by the beautiful vineyards from which well-known Alsacian wines are made was also enjoyed by all.

As expected, the group was particularly enthusiastic about the 4 days spent in Paris and the visit to Versailles. Among the most famous sights visited were Notre Dame, the Louvre, la Place de la Concorde, la Tour Eiffel, and L'Arc de Triomphe. The group also saw Jean Paul Sartre's well-known play Huis Clos. The students could visit Germany, Belgium, Luxembourg, Switzerland, and Italy during the open weekends.

Each student lived with a French family in Strasbourg, which provided an excellent opportunity to speak French in day-to-day practical situations with the members of the family. "I didn't think I could enjoy living with a French family as much as I actually did," said one of the students. "Being on my own abroad has given me a feeling of self-reliance which I didn't have before, in addition to finding out for myself that the French people with whom I lived had a family life very much like mine," observed another. To one of the students who remarked that the French people are very much like us, I answered that "we certainly share the same fundamental ideals, and this is why we have been allies ever since Lafayette fought with Washington for independence."

Those students who participated in the Study Abroad Program in Strasbourg included Laura Bryant, Sharon Dengel, Lesley Foster, Holly Fullerton, Caroline Herndon, Claire Hite, Jeannie Jacoby, Missy Jordan, Chuck Lawrence, Ashley Ledford, Julie McAlpine, Lynn Scarborough, Cheri Sigmon and Traci Sumner.

Those students interested in this Strasbourg program should contact Dr. John Romeiser, who will lead the next group to France in 1986.
GERMANY WITH A DIFFERENCE —
JUST A BEGINNING ...

From May 10 until June 21 Professor Ed Arnold will guide 24 students through areas of the Federal Republic of Germany, Switzerland and the German Democratic Republic. Following a relaxing Rhine cruise, all will travel in their rented vans into the Black Forest where they will spend two nights in farm houses before moving on to "headquarters" in Nabburg, Bavaria, where Professor Arnold taught English in the Nabburg Gymnasium for one year in 1973-74. This will become home for much of the remaining six weeks.

Students will be housed with families having children of approximately the same age as the participants. A typical week will involve classes taught by Professor Arnold in facilities provided at the Gymnasium. Significant learning experiences will take place with the families as the students become a part of the everyday life in a small-town environment.

Weekly trips will be taken to various scenic and historic sites such as Munich, Berchtesgaden, Oberammergau, Rothenburg, Nürnberg and Lucerne. In an effort to reduce costs as much as possible, some nights will be spent in youth hostels, others in "bed and breakfast" accommodations.

The 11-day venture into East Germany will provide numerous unforgettable experiences as participants interact with young people of a Communist society. In most cases, students with pen pals will be able to visit in the homes of their East German friends, providing invaluable insights. (See "Friendship via Airmail," in CLEMSON WORLD, October 1985.) Of course, the group will spend time in both portions of a divided Berlin. Additional locations on the itinerary will include way-stations in the lives of Martin Luther and Johann Sebastian Bach. A morning in Buchenwald will remind us of a past that must not be repeated.

Although there is a short waiting list, applications are still being accepted. Contact Professor Arnold at 656-3411 or in 515 Strode for more details.
**MEXICO 1986**

On May 13, 1986, a group of excited Clemson Spanish students will board a plane for Mexico, where they will embark on a 6-week/6-credit study program in Spanish language and Mexican culture. Under the direction of Dr. Paula Heusinkveld, the group will spend 4 weeks in the provincial capital of Aguascalientes, where each student will live with a Mexican family. Weekend excursions will take the group to colonial cities such as Zacatecas, Morelia, and Guadalajara. Students will finish the program with a 4-day tour of Mexico City, which will include visits to the Pyramid of the Sun and Pyramid of the Moon, the National Palace, National Cathedral, National Museum of Anthropology, and the famous Ballet Folklórico.

The comprehensive cost of this study program, including tuition, room, board, and round-trip airfare from Greenville is $1344 for South Carolina residents, and $1848 for non-residents.

Interested students may obtain application forms in the Language Department office in 201 Strode, or from Dr. Heusinkveld in 509 Strode. Enrollment is limited to 15 students.

**ISEP**

The German section is happy to have Gabi Gruss and Bart Snyder back from their ISEP (International Student Exchange Program) year in German.

**GERMAN CLUB IS FULL OF ...**

**STIMMUNG**

The German Club's first meeting (September, 1985) included Weinproben in the Language House. Officially, there are 34 club members, but the first meeting drew over 50 students. (German Club officers for 1985-86 are Annette Freytag, president; Robbie Erwin, vice-president; Cora Conner, secretary-treasurer.) Since then the German Club has been meeting for Entspannungsstunden (es wird nur Deutsch gesprochen!) in Nick’s, downtown Clemson, more or less on a bi-monthly basis.

Serving food and beer, 18 members of the club actively participated in the Clemson Oktoberfest held in Jervey on Sept. 26, 1985. Many other club members also attended and contributed to the Stimmung.

The German Club also sponsored three films in Edgar's this semester: 1) Mädchenkrieg, based on a novel by Manfred Bieler; 2) Haus ohne Hütter, based on a novel by Heinrich Böll, and 3) Ende einer Dienstfahrt, also based on a novel by Böll. Next semester the German Club will sponsor a Tuesday night German film series in Lee Hall Auditorium.

This year's German Club Christmas Party, a traditional Weihnachtsfeier with Sankt Nicholas, will be held in the Language House at 8:00 p.m. on December 6.
HUGS AND BALLOONS

Kathy Heinsohn, at right, receives a homecoming hug from Jack Stevenson, Campus Fulbright Adviser. Kathy has just completed a DAAD year in Northern Germany, doing marine biology and FKKK on the Isle of Sylt.

Above (left to right), Fulbright candidates Liz Mirick and Mary Owens hope to follow their lucky balloon to La Rochelle (of Huguenot fame) and Strasbourg, France, to work as English teaching assistants in French lycées.

Bonne chance!

FRENCH VISITORS

from Pau and Paris join in a farewell dinner for Shannon McGee (third from right), preparing to teach English in the Lycée Gabriel Fauré, Foix, France.

E

V

I

V

A

T

!!
EMILE

or Emilie, portrayed, at right, by Liz Mirick, grants an interview with her mother, Ann Sasse, to visiting Iranian engineer Farhang Adabi.

When not running the show in 316 Daniel, Ann serves as secretary-treasurer of the Clemson chapter of Pi Delta Phi, the National French Honor Society.

At left, Kathy Thornton, president of the French Club and host of "16 Minutes," interviews Jerry Falwell (alias Gary Jones) and Coco Chanel (alias Heidi Phillips) on the question of contemporary French education.

Joining the panel of "exerts" is (below, far right) Veronica Wood in the role of Geraldine Ferraro.

At left below, two engineers (Farhang Adabi of Iran and Philippe Waked of Lebanon) interview Mary Owens for a possible position as promotion manager.

For more information, dial: F-R-E-N-C-H 411.
Cris Oxford (at left above) watches as Suzanne Whitlaw and Tim Bennett, alias Eve et Pierre, explore the Impasse Laguënésie.

Undisturbed in their chambre séparée: Dana Lide and Kim Steinbrecher in the roles of "Do a Skit for Friday, Kids!"

In Sartre's "Parc," Ginnie Auer in the role of "feuille morte" drops the oak leaf on Mary Ann Bocholz and Kathy Owens.

Another Eve, Paige Mott, gives succor (sucker?) to Kathy Owens, here in the role of the younger sister, Lucette-Sucette.
Clemson in France & Mexico

Who: You!
What: Summer School Program Abroad
Where: Strasbourg, France - or - Mexico
When: May 17 - June 28 (France)
       May 13 - June 26 (Mexico)
Why: Six college credit hours in French or Spanish + travel

Interested?

Contact:
French - Prof. John B. Romeiser, 415 Strode
       656-5392
Spanish - Dr. Paula R. Heusinkveld, 509 Strode
       656-3241

c/o 202 Strode - Dept. of Languages
Clemson University
Clemson, S.C. 29634-1515